

Celebrating The Holidays at Casa

Schedule of Events

2015 - 2016



CASA de CAMPO
RESORT & VILLAS
LA ROMANA, DOMINICAN REPUBLIC





Season's Greetings

FELICES FIESTAS

Apreciados huéspedes,
dueños de villa y residentes,

Es un gran placer darles la bienvenida a Casa de Campo Resort & Villas. En Casa, cada día es especial, pero celebrar la llegada de un nuevo año con nosotros es simplemente mágico. Les damos las gracias por vacacionar en nuestro resort y esperamos que disfrute de la gran variedad de eventos especiales, actividades y entretenimiento del programa de fiestas 2015. Le reconfirmamos que la única meta de nuestro equipo es estar al servicio de usted, sus seres queridos y asegurarles una experiencia vacacional inolvidable para todos.

Brindemos por una maravillosa temporada festiva
y un Año Nuevo muy próspero.

Afectuosos saludos,

Dear valued guests, villa owners and residents,

It is our distinct pleasure to welcome you to Casa de Campo Resort & Villas. Every day at Casa is special, but spending the holiday season with us is simply magical.

We thank you for celebrating with us and hope you enjoy this year's holiday program filled with a variety of special events, activities and entertainment. Know that our team's sole concern is to be of service to you and your loved ones, ensuring a memorable vacation experience for all.

Here's to a wonderful Holiday Season
and a very prosperous New Year.

Cheers,



RAFAEL TORRES
Presidente | President



DANIEL HERNÁNDEZ QUIÑONES
Director

Calendario de Actividades

SPECIAL CALENDAR

Actividades divertidas para el disfrute de su familia en Casa de Campo Resort y Altos de Chavón desde el viernes 11 de diciembre 2015 hasta el domingo 3 de enero 2016.

Fun activities at Casa de Campo and Altos de Chavon for your family to enjoy from Friday, December 11th, 2015 through Sunday, January 3rd, 2016.

Información & Reservación | Information & Reservations

CONCIERGE, Exts.: 3165 | 3166

VILLA OWNERS CLUB, Exts.: 2079 | 2080

ALTOS DE CHAVON, Ext.: 2424



Inauguración de La Navidad En Altes de Chavón

OPENING CHRISTMAS AT CHAVON



Viernes 11 Friday | Plaza Chavón

7:30 PM

CEREMONIA ENCENDIDO DE LUCES NAVIDEÑAS

Christmas Lighting Ceremony**

Es nuestra tradicional ceremonia que indica que oficialmente es navidad en Casa de Campo, con el encendido de luces de nuestras decoraciones y nuestro hermoso Árbol de Navidad.

Join us for our traditional tree lighting ceremony launching the holiday season at Casa de Campo Resort & Villas.

8 PM

CONCIERTO DE NAVIDAD con la BIG BAND DE JAZZ DEL CONSERVATORIO NACIONAL DE MUSICA

Dirigida por EL Maestro F. Javier Vargas con el auspicio del Ministerio de Cultura de la República Dominicana.

Christmas Concert by the JAZZ BIG BAND of THE NATIONAL CONSERVATORY OF MUSIC**

Directed by Maestro F. Javier Vargas, with the support of the Ministry of Culture of the Dominican Republic.

**** Actividades de Cortesía | Complimentary Activities**



Sábado 12 Saturday | **Anfiteatro Altos de Chavón**



ANFITEATRO
ALTOS DE CHAVÓN

Academia de Ballet Elizabeth P. De Zeller

Presentan

FUNCIÓN
El Jardín Animado

A Beneficio del Hogar de Ancianos Padre Abreu

Sábado 12 de Diciembre, 2015 | 7:30 PM

Dirigido por **Ivonne Zeller**

RD\$200.00 p/p

INFORMACION ADICIONAL: 809-523-2424
BOLETAS A LA VENTA EN LA BOLETERIA DEL ANFITEATRO



Miércoles 16 Wednesday | Altos de Chavón

6:30 PM

AGUINALDO NAVIDEÑO

Christmas Carolers**

Encuentro | **Meet:** VIP parking lot, near the Amphitheater

Una divertida manera de integrar a los niños con esta tradicional forma de saludo navideño. Estaremos visitando a los vecinos de Altos de Chavón con villancicos para terminar en la Plaza Chavón con una visita de Santa Claus y la oportunidad de entregarles su cartita.

Bring the family and join in this traditional Latin-American Christmas greeting. We will visit our neighbors at Altos de Chavón, singing festive Christmas carols with a final stop at the Chavón Plaza for a special appearance by Santa himself! Bring your letter for Santa and deliver it in person.

** Actividades de Cortesía | **Complimentary Activities**



CASA de CAMPO *Spa*

TERMINA EL AÑO FELIZ, EMPIEZA DE NUEVO CON 2 PAQUETES NAVIDEÑOS PARA CALMAR LOS SENTIDOS, LIMPIAR EL CUERPO Y DARTE EL BRILLO DE VITALIDAD!

Finish on a high, start afresh with 2 holiday packages to calm the senses, cleanse the body and make you glow.

PAQUETE | PACKAGE #1

BELLA DEL BAILE | BELLE OF THE BALL

1 Exfoliation con masaje | Exfoliation with massage

1 Facial especial | Signature facial

1 Depilación: media pierna, bikini, axilas | Waxing: half leg, bikini, underarm

PAQUETE | PACKAGE #2

DIA HOLISTICO DESINTOXICANTE | HOLISTIC DETOX DAY

Tonico detox | Detox tonic

Santuario de agua | Water sanctuary

Envoltura de barro | Mud wrap detox

Un masaje Ayurveda | Ayurvedic massage

Un día de detox con jugos de 5 colores diferentes

Juice cleanse with 5 organic juices

Precio | Price: US\$250.00

Cada Paquete | Per Package

impuestos incluidos | taxes included

Para reservaciones | For reservations

Spa Ext.: 8529 | 5664 or Concierge Exts.: 3165 | 3166



Fátima Renedo

SOSIEGO

Jueves 17 Thursday | Altos de Chavón

**LA GALERÍA PRINCIPAL DE ALTOS DE CHAVÓN
INAGURA LA EXPOSICIÓN "SOSIEGO" | 7:30 PM**

La Galería Principal Altos de Chavón presenta a partir del jueves 17 de diciembre la exposición "Sosiego" de la artista española Fatima Renedo Peral.

Renedo, tomó sus primeras lecciones de pintura a la edad de 10 años en Francia y continuó en Inglaterra e Irlanda. Después de 5 años en la Facultad de Bellas Artes de la "Universidad del País Vasco", obtuvo la Licenciatura en Bellas Artes, con la especialidad en Pintura. También trabajó en Cerámica, Grabado, Serigrafía, Talla en madera, Escultura, Fotografía, Restauración y Conservación. Se especializa en los paisajes, flores y retratos.

Beginning Thursday, December 17, the Main Gallery of Altos de Chavon presents the exhibition "SOSIEGO" by the Spanish artist Fatima Renedo Peral. Renedo began creating art when she was 10 years old in France, and continued her studies in England and Ireland. Following this passion, Fatima spent 5 years at the "Universidad del País Vasco" where she specialized in painting, but also studied ceramics, engraving, screen printing, wood carving, sculpture, photography, restoration and conservation.

Galería | **The Art Gallery at Altos de Chavon**

Jueves a Martes | **From Thursday to Tuesday | 9 AM - 6 PM | Tel.: 809.523.8470**

** Actividades de Cortesía | **Complimentary Activities**

WHERE IT ALL BEGAN

GENESIS

ALTOS DE CHAVÓN | CASA DE CAMPO

GRAND OPENING
DECEMBER 18TH 2015



Viernes 18 Friday | Plaza Chavón

5 PM

NACIMIENTO VIVIENTE POR LA FUNDACION MIR **Live Nativity by MIR Foundation****



Los niños de dos de los programas de la Misión Internacional de Rescate (MIR) en La Romana (Escuela Nueva Esperanza y Escuela Vocacional) presentan una velada especial de Navidad con la llegada del Niño Jesús y villancicos tradicionales.

Live Nativity scene presented by the children of MIR Foundation.
Children from New Hope School and Vocational School of Mision Internacional de Rescate (MIR) in La Romana, perform a special Christmas production depicting the arrival of Baby Jesus featuring traditional Dominican holiday songs.

** Actividades de Cortesía | Complimentary Activities



Viernes 18 Friday | **Plaza Chavón**

8 PM

CASCANUECES SUITE

con la ESCUELA NACIONAL DE DANZA (ENDANZA)

The Nutcracker Suite by Endanza, National School of Dance**

Plaza Chavón

Con el auspicio del Ministerio de Cultura de la República Dominicana, disfrutaremos una exhibición de estos jóvenes talentos de la danza dominicana con una Suite de Cascanueces además de una demostración de su repertorio de danza contemporánea y folklórica.

With the support of the Ministry of Culture of the Dominican Republic, enjoy an exhibition of the country's young talented dancers perform a scene from The Nutcracker, followed by a demonstration of contemporary and folkloric dance at Plaza Chavón.

** Actividades de Cortesía | Complimentary Activities

Concierto Sinfónico de Navidad
SYMPHONIC CHRISTMAS CONCERT



Sábado 19 Saturday | **Amphitheater Altos de Chavon** | **8 PM**



ANFITEATRO
ALTOS DE CHAVÓN

ORQUESTA SINFONICA NACIONAL dirigida por el MAESTRO JOSE ANTONIO MOLINA
Invitados especiales: MARIDALIA HERNANDEZ, DANNY RIVERA y el Coro del Centro
de Educación Musical Moderna, dirigido por la señora Laurina Vásquez Espinosa

CHRISTMAS CONCERT by the **NATIONAL SYMPHONIC ORCHESTRA**, conducted by Maestro
Jose Antonio Molina featuring special guests MARIDALIA HERNANDEZ, DANNY RIVERA and
the feminine Choir from CEMM, CHORALIS, directed by Mrs. Laurina Vasquez Espinosa

Función de Cortesía para Dueños de Villas y Huéspedes del hotel
Complimentary for Hotel Guests and Villa Owners!

Boletas disponibles a través de Concierge y el Club de Dueños de Villas
Tickets available at Concierge and Villa Owners Club

INFORMACION ADICIONAL | **Information:** 809.523.2424



National Symphony Orchestra

Nochebuena
CHRISTMAS EVE

Jueves 24 Thursday | Plaza Chavón

Es Nochebuena víspera de la Navidad, disfrutemos de este día especial en familia, participando en entretenidas actividades para el disfrute de todos, incluyendo una exquisita cena en uno de nuestros restaurantes y culmine la noche en Altos de Chavón, cantando villancicos bajo las estrellas.

It's Christmas Eve, enjoy this special day with your family participating in fun activities for all, including a delicious dinner at one of our restaurants and ending the night at Altos de Chavon singing Christmas carols under the stars.

9 - 10 PM

VILLANCICOS A CARGO DEL CORO MADRIGALISTAS
Christmas Carols By Madrigalistas Chorus**

10 PM

CELEBRACIÓN EUCARÍSTICA IGLESIA SAN ESTANISLAO
CATHOLIC MASS, ST. STANISLAUS CHURCH
Brindis de Ponche Navideño, después de la Misa
Eggnog Toast after Mass**

** Actividades de Cortesía | Complimentary Activities



Jueves 24 Thursday

ESPECIALES DE NOCHEBUENA

Christmas Eve Dinner Specials:

Area Central | Main Area

LAGO RESTAURANT*
LA CAÑA RESTAURANTE & LOUNGE BY IL CIRCO**

Altos de Chavón

LA PIAZZETTA**

Playa Minitas | Minitas Beach

THE BEACH CLUB BY LE CIRQUE*

La Marina

LA CASITA**
PUBBELLY SUSHI*
SBG Marina**

** Se requiere reservación y código de vestir | Reservation and dress code required

* Se requiere reservación | Reservation required

CONCIERGE Exts.: 3165 | 3166

¡Feliz Navidad!
MERRY CHRISTMAS!



Viernes 25 Friday | **Plaza Chavón**

Una tarde y una noche para que toda la familia disfrute un momento de reflexión, magia, diversión, música y baile en la Plaza de Altos de Chavón. Vamos a celebrar.....es Navidad!
Celebrate with an afternoon and evening for the entire family to enjoy a time of worship, wonder, fun, music and dancing at the Altos de Chavón Plaza. Let's celebrate...it's Christmas!

5:30 PM **CELEBRACIÓN EUCARÍSTICA, IGLESIA SAN ESTANISLAO**
Catholic Mass, St. Stanislaus Church**

6:30 - 7:30 PM **VILLANCICOS CON EL CORO ARMONIA**
Christmas Concert by the Armonia Choir**

Un alegre concierto de villancicos dominicanos e internacionales con esta reconocida agrupación coral. Tendremos brindis del tradicional té de Jengibre! | **Enjoy a wide repertoire of Christmas music and international classics in a fun and interactive show perfect for the entire family.**

7:30 - 8 PM **SANTA LLEGA | Santa arrives****

Y viene acompañado de sus duendes quienes harán divertidas actividades para los niños y de paso le traen regalitos navideños! | **Greeting children with holiday treats!**

8 - 11 PM **CELEBRACIÓN DE NAVIDAD DOMINICANA**
Dominican Christmas Celebration**

Orquesta Dekadas en Vivo | Live Music with Dekadas Band

**** Actividades de Cortesía | Complimentary Activities**



Domingo 27 Sunday | **Plaza Chavón** | **9 PM**

PAVEL NUÑEZ
EN CONCIERTO**

Pep on the Rocks

Uno de los más grandes talentos de la música dominicana.
Este joven cantautor llenará Altos de Chavón de emoción
en un concierto con todos sus éxitos.

**One of the greatest talents in the Dominican Republic,
Pavel Nunez, a young singer-songwriter fills Altos de Chavón
with an emotional concert featuring his greatest hits.**

**** Actividades de Cortesía | Complimentary Activities**



Lunes 28 Monday | Plaza Chavón | 9:30 PM

SAM CASTRO BAND
FIESTA BAILABLE **

Fiesta on the Rocks

Unas navidades en Republica Dominicana tienen que tener
una gran fiesta! Esta excelente orquesta los
pondrá a bailar a todos!

**Christmas in the Dominican Republic is equal to a great dance
party! This excellent orchestra will make everyone
move on the dance floor.**

**** Actividades de Cortesía | Complimentary Activities**

**JUAN LUIS
GUERRA**

**TODO
TIENE
SU
HORA
TOUR.**



ANFITEATRO
ALTOS DE CHAVÓN



30 DE DICIEMBRE 2015 • 8:00 PM



BOLETAS A LA VENTA EN CASA DE CAMPO Y WWW.UEPATICKETS.COM INFORMACIÓN 809-523-8454



PRECIOS | PRICE*:

GENERAL: US\$150.00

VIP: US\$300.00

*APLICA CARGO POR SERVICIO DE UEPa TICKETS | SERVICE CHARGE APPLIES



Jueves 31 Thursday

Finalice el año 2015 y dé una calurosa bienvenida al 2016 disfrutando de entretenidas actividades para toda la familia así como cenas especiales en todos nuestros restaurantes y música en vivo en un contagioso ambiente festivo.

Say goodbye to 2015 and give a warm welcome to 2016 enjoying fun activities for the entire family as well as special dinners at our restaurants and live music an entertaining and festive atmosphere.

ESPECIALES DE FIN DE AÑO New Year's Eve Dinner Especials:

Area Central | Main Area

LAGO RESTAURANT*
LA CAÑA RESTAURANT & LOUNGE BY IL CIRCO**

Altos de Chavón

LA PIAZZETTA**

Playa Minitas | Minitas Beach

THE BEACH CLUB BY LE CIRQUE*

La Marina

LA CASITA**
PUBBELLY SUSHI*
SBG Marina**

** Se requiere reservación y código de vestir | **Reservation and dress code required**

* Se requiere reservación | **Reservation required**

CONCIERGE Exts.: 3165 | 3166

Fiestas de Fin de Año

NEW YEAR'S EVE PARTIES



Jueves 31 Thursday

LA MARINA CASA DE CAMPO

Ambiente elegante y casual con música en vivo en la Plaza Portofino.
Enjoy an elegant yet casual ambiance and live music at the Marina's Portofino Plaza.

RESTAURANTE PUBBELLY SUSHI 7 PM
CENA Y FIESTA BAILABLE CON ORQUESTA EN VIVO
Special Dinner and Dance Party with Live Orchestra

US\$ 100 p | adultos | adults - US\$ 65 p | niños | child

* Se requiere reservación | Reservation required

Impuestos Incluidos | Taxes included





Jueves 31 Thursday

LAGO RESTAURANT

AREA CENTRAL HOTEL | HOTEL'S MAIN AREA

Le ofrecemos una noche extraordinaria junto a toda la familia, el restaurante Lago cuenta con un ambiente cálido y muy agradable, disfrute el exquisito buffet temático que hemos preparado, mientras baila al ritmo de la música Caribeña con Orquesta en Vivo al compas de nuestros bailarines profesionales.

Offering an extraordinary evening for the entire family.

Lago Restaurant features a warm and casual ambiance to enjoy the delicious theme buffet, while dancing to the beat of Caribbean music with the live orchestra and our professional dancers.

FIESTA BAILABLE CON MUSICA EN VIVO Y MENU ESPECIAL

Dance Party with Live Music and Special Buffet Dinner

7 PM - 3 AM

US\$ 70 p | adultos | adults

US\$ 35 p | niños | child

Incluido para huéspedes con suplemento
Included for guests with supplement

* Se requiere reservación | **Reservation required**



CASA de CAMPO
RESORT & VILLAS
LA ROMANA, DOMINICAN REPUBLIC



PRAIA

NYE

2016

NEW YEAR'S PARTY

DJ WILLY | DJ OBSCENE | DJ ZEA

PLAYA MINITAS | CASA DE CAMPO

THURSDAY, DECEMBER 31ST

FIREWORKS SHOW

US\$120.00 OPEN BAR, DOORS OPEN AT 11PM

FOR TABLE RESERVATION 809.705.5555 | JP@PRAIA.COM.DU



Viernes 01 Friday | Lago Restaurant

6:30 AM - 3 PM **BRUNCH DE NAVIDAD | Holiday Brunch**

Lago Restaurant

US\$ 48 p|adulto | adult - US\$ 35 p|niño | child

Edades | Ages 4 - 12

Incluido para huéspedes con suplemento

Included for guests with supplement

10 AM - 12 MD PARA LOS NIÑOS DURANTE EL BRUNCH

For Kids during the Brunch

Pinta Caritas | **Face Painting** - Globoflexia | **Balloon Animals**





DESAYUNO | BREAKFAST

Area Central | Main Area:
Lago Restaurant 6:30 - 11 AM

ALMUERZO | LUNCH

Area Central | Main Area:
Lago Restaurant 12 MD - 3 PM
La Caña By Il Circo 12:30 - 4 PM

Piscina | Main Pool:
Caña Pool By Il Circo 12 MD - 5 PM

19th Hole 11 AM - 8 PM
Light Menu
BBQ Menu (*finés de semana* | weekends)

Playa Minitas | Beach:
The Beach Club
by Le Cirque 12 - 4 PM

Christmas Beach BBQ 11 AM - 4 PM
Buffet Menu

La Marina:
Pubbelly Sushi 12 PM
SBG Casa de Campo 12 PM

CENA | DINNER

Area Central | Main Area:
La Caña By Il Circo 6 - 11 PM

Playa Minitas | Beach:
The Beach Club
by Le Cirque 7 - 11 PM **

La Marina:
La Casita 6 - 11 PM *
Pubbelly Sushi 6 PM - 12 AM *
SBG Casa de Campo 6 PM - 12 AM *

Altos de Chavón:
La Piazzetta 6 - 11 PM **

*Se requiere reservación | Reservation required
CONCIERGE Exts.: 3165 | 3166

BARES Y SNACKS | BARS & SNACKS

Area Central | Main Area:
La Caña Bar & Lounge 6 AM - 1 AM
Pool Bar 10 AM - 6 PM

19th Hole 8 AM - 8 PM
Dye Fore 8 AM - 6 PM

Playa Minitas | Beach:
Beach Club Bar 9 AM - 11 PM

Bar Cocomar 8 AM - 6 PM

Heladeria | Ice Cream 9 AM - 6 PM

Safari Club:
Safari Bar 8 AM - 5 PM

La Terraza:
Tennis Bar 10 AM - 7 PM





OPEN HOUSE HOLIDAY

December - January, 2015

Casa de Campo Real Estate les invita a nuestro gran Holiday Open House en donde podrá conocer nuestras propiedades exclusivas a la venta.

Casa de Campo Real Estate invites you to our Holiday Open House where you can get to know our exclusive properties for sale.

Diciembre 17 December
Cañas II #15 2 - 5 PM

Diciembre 18 December
Batey 8 | Barranca Oeste 17 2 - 5 PM

Diciembre 26-27 December
Punta Minitas #34 10 AM - 5 PM

Enero 2-3 January
Punta Minitas #34 10 AM - 5 PM

Enero 2 January
Punta Aguila #63 3 - 6 PM

Para más información | **For more information**
Casa de Campo Real Estate Office Exts. 8129 | 2273



CASA de CAMPO
REAL ESTATE





#IWANTMYSUSHI



Sábado 02 Saturday | **Plaza Chavón**

9:30 PM

HANGOVER PARTY - IN HOUSE LIVE BAND **Plaza Chavón**

Quien dijo que las fiestas se acaban con el año nuevo? En Casa de Campo seguimos con un gran ambiente y una excelente orquesta para celebrar el nuevo año.

Who said that parties at Casa de Campo are over on New Year's Eve? This great band will keep the party going to celebrate 2016.





OPENING DECEMBER 2015

LA MARINA
CASA DE CAMPO

WWW.SBG.COM.DO



GOLF NOCTURNO NIGHT GOLF!

VIVA JUNTO A TODA LA FAMILIA LA EXPERIENCIA
DEL GOLF NOCTURNO EN CASA DE CAMPO

Live the Golf Night Experience at Casa de Campo

Teeth of the Dog - Driving Range
6:30 - 8:30 pm

Para Reservar su día de juego | To reserve your game day please call

Golf Pro-Shop, Ext: 3187 | www.casadecampo.com.do



ACTIVIDADES SEMANALES | Weekly Activities

CUMAYASA BUGGIES | Buggies Adventure

9:15 - 12:30 PM | 1:15 - 5 PM
US\$ 87 p|p Doble | Double
US\$ 114 p|p Sencillo | Single
US\$ 74 p|niño | child
Edad Mínima | Minimum Age 5
Mínimo | Minimum 4
Encuentro | Meet: Concierge
Diario, excepto los martes
Daily except on Tuesdays

CUMAYASA ZIPLINE Zipline Adventure

9:15 AM - 12:30 PM | 1:15 - 5 PM
US\$ 87 p|p
US\$ 59 p|niño | child
Edad Mínima | Minimum Age 5
Mínimo | Minimum 4
Encuentro | Meet: Concierge

AVENTURA EN KAYAK RIO CHAVON Kayak Adventure Chavón River

9:45 - 11:15 AM
US\$ 40 p|p Sencillo | Single
US\$ 30 p|p Doble | Double
Edad Mínima | Minimum Age: 12
Mínimo | Minimum 4
Encuentro | Meet: Concierge
De lunes a sábado
From Monday to Saturdays

LECCIONES DE GOLF PARA NIÑOS Snag Golf for Kids

Iniciándose en el Golf
Beginners
11 - 11:30 AM - Edades | Ages: 3 - 7
11:30 AM - 12 MD - Edades | Ages: 8-15
US\$ 15 p | Niño | Child
Encuentro | Meet: Driving Range
Diciembre 24 y 31
December 24th and 31st

MARINARIUM Marine Park & Aquarium

11:45 AM - 6:30 PM
US\$ 124 p|p | US\$ 64 p| niño | child
Mínimo | Minimum 6
Encuentro | Meet: Concierge
Lunes y viernes | Mondays and Fridays

REEF EXPLORER

11:45 AM - 6:30 PM
US\$ 151 p|p
Mínimo | Minimum 6
Encuentro | Meet: Concierge
Miércoles y viernes
Wednesdays and Fridays



Centro Ecuestre
Dude Ranch
Ext.: 5249

TOUR A SANTO DOMINGO Santo Domingo City Tour

8:15 AM - 4 PM | US\$ 50 p/p
Mínimo | Minimum 6
Encuentro | Meet: Concierge
Martes y Sábados
Tuesdays and Saturdays

TOUR LA ROMANA & CUEVAS DE LAS MARAVILLAS Tour La Romana & Maravillas Cave

8:45 AM - 12:30 PM | US\$ 34 p|p
Mínimo | Minimum 6
Encuentro | Meet: Concierge
Martes, Jueves y domingos
Tuesdays, Thursdays and Sundays

TOUR HIGUEY & PONCE DE LEON Higüey & Ponce de Leon Tour

8:45 AM - 12:30 PM
US\$ 35.00 p|p
Mínimo | Minimum 6
Encuentro | Meet: Concierge
Cada Sábado | Every Saturdays

JUEGO DE PELOTA Baseball Game at the Stadium

7 PM
Encuentro | Meet: Concierge
Viernes 11 Friday, Miércoles 16 Wednesday
Viernes 18 Friday, Domingo 20 Sunday

ACTIVIDADES SEMANALES | Weekly Activities

CAMP FROST AT CASA 11 AM - 4 PM

Entretenidas Actividades para niños de 1 a 12 años, supervisados por nuestro staff | Fun activities for children aged 1-12 years, supervised by our staff.
Cortesía | Complimentary
La Palapa, Minitas Beach

Cada Sábado | Every Saturdays

PASADIA A LA ISLA CATALINA

EN CATAMARAN | Catalina Island Beach
Day Aboard a Catamaran 9:15 AM - 4:30 PM
US\$ 92 p|p - US\$ 60 p|niño | child
Edad | Ages 4 - 12
Mínimo | Minimum 30
Lunes 28 Monday

ACTIVIDADES FAMILIARES Family Activities at the Beach

11:30 AM - 1 PM | 4 - 5 PM
Cortesía | Complimentary
La Palapa, Minitas Beach
Diario | Daily

Olimpiadas de Playa, Bingo, Torneo de Volleyball, Torneo de Fútbol, Juegos Divertidos, Etc | Beach Olympics, Bingo, Volleyball Tournament, Football Tournament, Fun Games



Centro de Tenis
Tennis Center
Ext.: 5940

CELEBRACIÓN EUCARÍSTICA Catholic Mass

Sábados - Saturdays 5:00 PM
Domingos - Sundays 6:00 PM
Iglesia San Estanislao
St. Stanislaus Church Altos de Chavon

ACTIVIDADES PARA JÓVENES Activities for the Teens

4 - 5 PM | 8 - 9 PM
Cortesía | Complimentary
Bonche 4 Teens
Diario | Daily

Cartier

EXHIBICIÓN CARTIER Exhibition | La Marina Yacht Club

Desde Diciembre 28 hasta Enero 4
From December 28 to January 4



ACTIVIDADES NAVIDEÑAS

Holiday Activities for Children 4 - 5 PM
Cortesía | Complimentary
Terraza junto al Gimnasio
Deck next to the Fitness Center
Actividad Infantil | Children's Activity
Viernes 25 Friday, Sábado 26 Saturday
Miércoles 30 Wednesday

POLO EN BURRO | Donkey Polo

6 - 7 PM
Centro Ecuestre | Dude Ranch
Cortesía | Complimentary
Cash Bar
Viernes 25 Friday

FIESTA DE PISCINA | Pool Party

1 - 5 PM
Bonche & La Vencidad
US\$ 31 p|niño | child
Domingo 27 Sunday

PAJAMA PARTY WITH MOVIE

6 - 10 PM
4 - 7 Años | Ages
La Vecindad
Miércoles 23 Wednesday



TOUR GUIADO CULTURAL & DE COMPRAS

Cultural & Shopping Guided Tour 8:30AM | 10:30AM | 2 PM | 4 PM

Estas actividades requieren reservación | Reservation required for all activities: CONCIERGE, Ext.: 3165 | 3166

DESCRIPCION EXCURSIONES

Excursion Descriptions

POLO EN BURRO | Donkey Polo

Incluso aquellos que nunca han montado tendrán la oportunidad de convertirse en campeones del juego de polo con tan solo agregar un espíritu de vaquero, el juego de polo y nuestros Burros dominicanos!. La diversión esta garantizada!

Even beginners who have never ridden a horse, much less played Polo, can master the sport of polo just by adding a cowboy spirit and our own Dominican Burros!. Donkey polo is guaranteed vacation fun!

PASADIA A LA ISLA CATALINA A BORDO DE UN CATAMARÁN

Catalina Island Beach Day

Aboard A Catamaran

Disfrute del viaje en un confortable Catamarán con todas las medidas de seguridad y diversas áreas para relajarse o bailar un candente merengue. Los vendedores locales proporcionan la oportunidad de comprar recuerdos artesanales! Un día de diversión bajo el sol del Caribe, que siempre recordaras. Almuerzo buffet, bebidas y toallas estan incluidos.

Experience and explore six-square miles of white sandy beaches and crystal clear waters. On the Catamaran ride over, relax on spacious sundecks and shaded lounges or dance to a merengue beat! A day of fun under the Caribbean sun, you will not soon forget. Lunch buffet, drinks and beach towels are included.

MARINARIUM

Disfrute de un impresionante paseo en catamarán en la costa de Bávaro hacia un parque marino único en su estilo, aquí podrá bucear para admirar preciosos corales y vida marina y Por supuesto nadar con tiburones y rayas. Luego del buceo, diviértase mientras escucha buena música en la piscina natural, donde su bebida llegara a usted. Merienda (Frutas & sandwiches) y bebidas (agua, ron, cerveza y sodas) están incluidos.

Enjoy a breathtaking Catamaran ride on the coastline of Bavaro to a unique Marina Park. Here you will be able to experience an exceptional snorkeling trip to admire the coral, marine life and of course swim with nurse sharks and stingrays. After snorkeling relax while listening to some good music in the natural swimming pool, where the bar will come to you. Snacks (fruits & sandwiches) and beverages (water, rum, beer, sodas) are included.

PAJAMA PARTY WITH MOVIE

La celebración continua con una fabulosa noche para los niños, permítale a sus hijos tener una noche inolvidable con diferentes actividades divertidas | **The celebration continues with a fabulous night for children; Let your children have an unforgettable night with different fun activities.**

Reservación Requerida | Reservation Required

REEF EXPLORER

Una experiencia de múltiples actividades! Esta excursión permite admirar el comportamiento de los tiburones y rayas, tomar un kayak o paddle surf y cazar las olas del arrecife, tomar el sol en las camas flotantes y/o disfrutar de un masaje relajante. Merienda y bar saludable están incluidos.

A multi-activity experience! This excursion allows you to admire the behavior of sharks and stingrays, take a kayak or paddle surf and hunt the reef waves, sunbathe on the floating mats and/or enjoy a relaxing massage. Healthy bar and snacks are included.

TOUR HIGUEY & PONCE DE LEON

Higüey & Ponce de Leon Tour

Higüey, conocida como la tierra santa, es conocida por poseer una de las estructuras mas impresionantes y reconocidas en el país, La Basílica de Nuestra Señora de la Altagracia, construida por un arquitecto Frances en 1947-1971. Botellas de agua están incluidas. Se recomienda vestimenta y calzado cómodos.

Higüey, recognized as the holy land, is home to one of the most impressive and recognized structures in the country, The Basílica de Nuestra Señora de la Altagracia. Built by a French architect in 1947-1971. Comfortable attire and walking shoes are recommended.

CUMAYASA BUGGIES

Buggies Adventure

Una experiencia segura y divertida! Tome el control del volante de un buggy y recorra un hermoso campo Dominicano, visite una antigua cueva natural y disfrute de un rico chapuzon en la playa. Incluye botellas de agua. **A really fun and safe experience! Take the wheel behind these buggies and race through the Dominican countryside, visit a natural ancient cave and enjoy a refreshing plunge at the beach. Bottles of water are included.**

DESCRIPCION EXCURSIONES

Excursion Descriptions

CUMAYASA ZIPLINE

Zipline Adventure

Esta emocionante aventura los lleva volando sobre exuberante flora de la región del Este acompañados todo el tiempo de guías certificados. Incluye agua y ensalada de frutas. Usar ropa deportiva ligera.

Fly through the air on this exciting adventure and enjoy the abundant flora of the eastern region with certified guides. Includes bottles of water and fruit salad. Please wear sport clothing.

TOUR A SANTO DOMINGO

Santo Domingo City Tour

Conozca la capital de la República Dominicana, la ciudad más antigua del nuevo mundo.

Usar camisas con mangas y antalones largos para visitar la catedral. Incluye guía y entrada a los monumentos.

Enjoy an adventure with your family to discover the amazing history and rich culture of the Dominican Republic's capital, the oldest city in the New World.

Sleeves and long pants are required to visit the Cathedral. Guides and entrance to monuments are included.

CABALGATAS - Horseback Riding

Los establos del Centro Ecuestre de Casa de Campo tienen a su disposición docenas de caballos, lo cual hace que encontrar el pony perfecto resulte tan fácil como un paseo a caballo!. Los paseos panorámicos incluyen una hora y dos horas a través del Resort Casa de Campo y nuestras fincas ganaderas. Nuestro personal experto está a disposición para lecciones en los estilos Inglés y vaquero, así como salto.

Dozens of horses fill the stables at Casa de Campo's Equestrian Center, which makes finding the proper pony as easy as a trail ride! Scenic rides include one hour and two hour trail rides through our Resort and also on our private cattle ranches. Ours expert staff is on hand to offer lessons in Western and English riding techniques.

TOUR LA ROMANA & CUEVA

DE LAS MARAVILLAS

La Romana & Maravillas Cave Tour

Inicie con una breve ruta por La Romana, la ciudad más cercana a Casa de Campo, de camino a La Cueva de las Maravillas, el primer museo natural de arte rupestre ubicado en una cueva de 100,000 años. Los visitantes aprenderán sobre su geológica formación y la historia de los "pictogramas" plasmados en sus muros por los Tainos nativos que habitaban allí antes de la llegada de Cristóbal Colón.

Ropa deportiva y zapatos cómodos. Incluye: Botellas de Agua.

The tour begins with a short stroll through La Romana, the closest town to Casa de Campo, on your way to Las Maravillas Cave, the West Indies' first natural museum of Rupestrian artwork, located inside a 100,000 year old cave.

Visitors have a chance to learn about the cave's extraordinary geological formations and the history of the pictographs left by the native Taino Indians that lived here before the arrival of Christopher Columbus.

Please wear sport clothing and comfortable walking shoes. Bottles of water are Included.

AVENTURA EN KAYAK

RIO CHAVON

Kayak Adventure - Chavón River

Deléitese contemplando la exuberante vegetación que bordea las tranquilas aguas del río, las majestuosas villas y vistas al campo de golf Dye Fore y Altos de Chavón. La excursión incluye salvavidas e instructor, refrescos y agua. Favor usar ropa deportiva.

Paddle along the tranquil waters of the Chavon River, and enjoy the gorgeous views of lush vegetation, magnificent villas, Dye Fore golf course and Altos de Chavon.

Guide provides kayak instruction and shares the history of Altos de Chavon and the Chavon River. Sodas, water and life-jackets are provided.



www.casadecampo.com.do | reserva@ccampo.com.do